

EL DIARIO DE AVILA

Martes, 24 de julio de 1973

6 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Telefonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV ● Número 23.696 ● Depósito Legal: AV. 5 - 1958

El secretario de la O. N. U. viajará a la Europa Oriental

NACIONES UNIDAS, 24. (Efe-Reuter).—El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, saldrá el próximo viernes de Nueva York rumbo a Hungría, en donde iniciará una gira de 10 días de duración por los países del Este de Europa.

Waldheim se dirigirá el 31 de julio a Checoslovaquia, visitará Bulgaria del 2 al 5 de agosto y finalizará su viaje en Rumanía, donde permanecerá del 5 al 7 del mismo mes de agosto.

Ciudad de Ancianos, inaugurada por los Príncipes en Alcalá



Los Príncipes de España inauguraron ayer, en Alcalá de Henares, una nueva Ciudad de Ancianos, "Francisco Franco", edificada también, como las anteriores, por la Diputación Provincial de Madrid. Tiene una capacidad de 576 plazas, divididas en 88 habitaciones dobles y 400 individuales. Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por el doctor González Buenc, presidente de la Diputación madrileña, recorrieron las magníficas instalaciones.

Próxima reunión de cancilleres del Grupo Andino

LIMA, 24. (EFE).—Entre el 1 y el 4 de agosto, se realizará en Lima, la cuarta reunión de cancilleres del Grupo Andino, informó ayer el ministro de Relaciones Exteriores del Perú, general Miguel Angel de la Flor Valle.

Participarán los ministros de Relaciones Exteriores de los países andinos, Perú, Chile, Bolivia, Ecuador, Venezuela y Colombia. Será la primera vez que Venezuela participe en este tipo de reuniones andinas a nivel de cancilleres.



LA COMISION MIXTA GOBIERNO-CONSEJO NACIONAL, REUNIDA.—En página 12, damos cuenta de la reunión celebrada en el palacio del Consejo Nacional por la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional, presidida por el Presidente del Gobierno, el ministro don Luis Carrero Blanco, quien aparece de espaldas, junto al Vicepresidente, don Torcuato Fernández Miranña y demás ministros.

Chocaro Confección para señora.

Confección para señora

La moda de verano al mejor precio

Vestido 490 Ptas. NIKI 190 Ptas.

Pantalón 190 " Camisas 190 "

Reyes Católicos, 14 (PASAJE)

Se hizo explotar --sin pasajeros-- el avión japonés secuestrado

Estos días, la expectación mundial ha vivido pendiente del destino del "Jumbo" japonés —que aparece en la fotografía— secuestrado por un comando de guerrilleros palestinos, con ciento cincuenta pasajeros a bordo, en calidad de rehenes, desde el viernes pasado, y viajando de un aeropuerto a otro. Hasta que, conforme informamos en página 12.ª, esta mañana, el gigantesco aparato ha sido destruido mediante voladura, poco después de ser evacuados todos los pasajeros.



Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:
21.00: TELEDIARIO. 21.35: EL CINE. CICLO TYRONE POWER. «Tierra de audaces» (Jesse James) (1939). Dirección: Henry King. Intérpretes: Tyrone Power, Henry Fonda, Nancy Kelly, Randalp, Henry Hull, Brian Donlevy. Acabada la guerra civil americana, la penetración en el Oeste se agudiza. Las carretas, las diligencias dejan ahora paso al ferrocarril, que tiende sus primeros tentáculos a costa de las tierras de los granjeros, a los que las compañías concesionarias expropián y esquilman sin piedad. Una de estas compañías, opera en la comarca de Liberty y allí tiene que enfrentarse con los hermanos Frank y Jesse James, que se niegan a malvender su granja, viéndose obligados a lanzarse a una larga carrera criminal en la que consiguieron una trágica aureola. 23.30: TIEMPO PARA CREER. 23.40: VEINTICUATRO HORAS. 00.05: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20.00: CARTA DE AJUSTE. Canta Andrés do Barro. 20.25: PRESENTACION Y AVANCES. 20.30: POLI-DEPORTIVO. 21.30: TELEDIARIO 2. 22.00: BIOGRAFIA. Rubén Darío. 22.50: LLAMADA. 23.00: ENCUENTRO CON LA MUSICA. «¿En qué consiste la música sinfónica?» 24.00: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● MATINAL:
11.15: CARTA DE AJUSTE. Clásicos favoritos al órgano. 11.30: APERTURA Y PRESENTACION. 11.31: LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA. 12.30: UNIDAD MOVIL.

● SOBREMESA:

14.00: PRIMERA EDICION. 15.00: NOTICIAS. 15.35: LOS JOVENES REBELDES. «El Fuerte Esperanza». Intérpretes: Rick Ely, Lou Coussett, Philippe Forquet, Hilarie Thompson. Oliver, mensajero de los patriotas americanos, cae prisionero de los ingleses. Sus compañeros preparan un plan para rescatarle. Dos de ellos, se hacen detener para unirse a Oliver que se encuentra en Fuerte Esperanza. Allí les espera una gran sorpresa. 16.30: EL ETERNO VAGABUNDO (Charlot). Documental-homenaje a Charles Chaplin en el que aparecen algunas de las secuencias más famosas de sus películas, agrupadas temáticamente. Presenta este documental la actriz Gloria Swanson.

● TARDE:

17.30: AVANCE INFORMATIVO. 17.35: CON VOSOTROS. Libro: «Visitando Italia», de Rupert Martin. «La Hormiga Atómica». 18.05: EL JUEGO DE LA FOCA. 18.55: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. 19.10: FESTIVAL MANAGUA. Actuaciones de «La Polaca», Tony Ronald, Chavela Vargas, Alberto Cortez, Tony Landá, Salomé, Junior, Betty Missiego, Patxi Andion. 20.10: BUENAS TARDES. Mundo femenino.

● NOCHE:

21.00: TELEDIARIO. 21.35: ESPECIAL DEPORTES. «El hombre y la montaña». 22.30: CANNON. «Listo para morir». Intérpretes: William Conrad, Richard Anderson. Leonis, un ex policía, recibe la llamada de su yerno, que acaba de abandonar a su hija. Se cita con él en su apartamento. Al día siguiente, acude a su cita y encuentra a su yerno discutiendo con un desconocido, quien dispara contra él y lo mata. Leonis es acusado de la muerte de su yerno. Cannon investiga los hechos. 23.30: VEINTICUATRO HORAS. 24.00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20.00: CARTA DE AJUSTE. Música española en ritmo. 20.25: PRESENTACION Y AVANCES. 20.30: FRANKSTEIN JUNIOR. 21.00: GRANDES INTERPRETES. «Radu Aldulescu» (I). 21.30: TELEDIARIO 2. 22.00: ESTUDIO ABIERTO. 00.30: ULTIMA IMAGEN.

Conductor: Circule por la derecha

Premios Nacionales de Fotografía Turística, 1973

Bajo la presidencia del Director General de Promoción del Turismo, don Francisco Javier Carvajal, se reunió el Jurado calificador del Concurso de los «Premios Nacionales de Fotografía Turística 1973» convocado, con carácter trimestral, por Orden del Ministerio de Información y Turismo de 30 de diciembre de 1972, habiendo emitido su fallo, respecto a la convocatoria del segundo trimestre, en la forma que a continuación se indica:

PREMIO para diapositivas en color, dotado con 25.000 pesetas, a la titulada «JARDINES DE COSTA Y LLOVERA», de don Pedro Martínez Carrión, de Barcelona.

PREMIO para fotografías en color, dotado con 25.000 pesetas. Desierto.

PREMIO para fotografías en blanco y negro, dotado con 25.000 pesetas, a la titulada «ARTE Y AMOR» (Museo Picasso-Barcelona),

de don Jaime Vaqué Casademunt, de Barcelona.

SE NECESITA
COCINERA

Hasta las 5 de la tarde.

Tiene compañera

Avda. Portugal 23-3.º-B

Furgonetas, Furgones, Microbuses,
Camionetas, Camiones, Capitonés

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

CONCESIONARIO:

Velasco

AVDA. DE JOSE ANTONIO, 26.—AVILA

ANUNCIOS BREVES

TRABAJO

—Necesito señorita niños, temporada verano. Razón: Estrada, 15.

—Necesito chica sepa algo cocina, veraneos en Los Molinos, sueldo a convenir. Señores La Torre. Hotel Villa Obdulia. Teléfono 31 Los Molinos (Madrid).

—SE NECESITA chica o señorita fija, con informes, para 2 niñas. Sueldo 6.000 pesetas. Capitán Méndez Vigo, 2, de 10 a 12 de la mañana.

—TAMBIEN durante julio, COECO-FULLER, ofrece posibilidades para ganar dinero extra durante sus horas libres. Infórmese hoy mismo: 42 29 64 ó 42 27 95, de Segovia.

—Se necesita oficiala 1.ª de peluquería señoras, sueldo a convenir. c/ Soria, 12.

—Necesitamos Señorita para contabilidad, presentarse. ALMACENES EL CASTILLO. San Pedro Bautista, 5, (frente a la Gasolinera).

DEMANDAS

—Se ofrece señorita para cuidar niños o trabajos similares. Teléfono 21 30 56.

VENTAS

—Se vende terreno, buen sitio para viviendas y locales comerciales. Tlf. 21 28 91.

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes: Tlf. 212891.

—Se venden o se alquilan pisos con ascensor, calefacción central, acogidos grupo 1.º. Información: Blasco Jimeno, 5. Teléfono 22 04 96.

—Se vende o se alquila vivienda con local comercial, 575.000 pesetas, las dos cosas, facilidades. Teléfono 21 19 88.

—VENDO O ALQUILO PISO amplio, soleado, todo exterior, Céntrico, calefacción (apto por su amplitud para médicos, abogados, profesionales en general) y local comercial debajo del piso, comunicables si interesa. Se venden o alquilan juntos o independientes. Tlf. 21 24 80.

—VENDO CHALET, vivienda tipo apartamento. Parcela ajardinada de 200 metros cuadrados. Salón estar, dos dormitorios, baño y cocina. En Coto de Puenteviejo, La Ponderosa (Maello). Razón: Tlf. 21 24 80.

ALQUILERES

—Se alquila chalet sierra, 4 dormitorios. Informes teléfono 2 39 53 68. Madrid y 21 17 84 de Avila.

—Se alquila piso céntrico. Teléfono 21 12 99, verlo de 9 a 12.30 y de 3.30 a 7.30.

—LOCAL COMERCIAL se alquila o vende, económico, céntrico, facilidades. Razón: Telf. 22 03 16, sólo de 8 a 10 tardes.

—Riomíño.—Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Compare precios!! Alberto Aguilera 30. Madrid. 449 21 00.

—EN MADRID, su consejero inmobiliario: Agencia Riosil. Arenal, 7. 232 07 98. 232 78 91.

TRASPASOS

—Se traspasa bar en pleno funcionamiento. Razón teléfono 21 17 36.

OPORTUNIDADES

—P A P ELES PINTADOS (con el 40, 50 y 60 por ciento de descuento). Almacenes EL CASTILLO. San Pedro Bautista, 5 (Frente a la Gasolinera). Virgen de Covadonga, 13, (con aparcamiento), y Don Ferreol, 2, (Edificio Los Caballeros).

DEMANDAS

—PRECISO piso URGENTE amueblado o sin amueblar. Llamar al Teléfono 22 00 21 de Avila. Preguntando por el Sr. Payá.

VARIOS

—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

—VACACIONES, excursiones, viajes individuales y colectivos, billetes de ferrocarril y avión, reserva de Apartamentos, etc. VIAJES VELASCO. Arco del Mercado Grande. Teléfono 21 13 21.

Teléfonos de
"El Diario de Avila"
21 - 26 - 40
21 - 26 - 41
21 - 26 - 42

INFLACION Y FORMACION DE PRECIOS

La coyuntura económica nacional sigue mostrando el mismo signo inquietante, a saber: la persistente elevación de los precios. Hay quien se consuela diciendo que esto es algo que a todos los países afecta y que, por tanto, no debe preocuparnos de una manera especial; otros piensan que se trata de un mal endémico, para el cual la ciencia económica no ha encontrado aún el adecuado antídoto; existiendo por último, un grupo de cínicos o de pícaros que consideran que, en tanto la inflación no perjudique a sus propios intereses, no hay por qué alarmarse. Naturalmente, todas estas posiciones son inadmisibles.

Ni la inflación española es idéntica a la padecida por otros países, ni la ciencia económica se halla inerte frente al fenómeno inflacionista, ni mucho menos el alza continua de los precios es algo que carezca de graves implicaciones económicas, sociales y políticas para el conjunto de la sociedad.

Cualquier estudiante de economía de principios de los años treinta que consultara un buen manual de entonces, como, por ejemplo, el libro de Gustavo Cassel, para saber en qué consistía la inflación, hallaría en sus páginas una definición parecida a la siguiente: «La inflación es un alza general de precios provocada por la existencia de un volumen excesivo de medios de pago en poder del público».

Con arreglo a este concepto, la inflación se debía —siguiendo la teoría cuantitativa tradicional— a un exceso de dinero. Por eso, en aquella época,

la única misión de las autoridades monetarias consistía en vigilar atentamente esa partida del balance del banco emisor llamada la «circulación fiduciaria». Algunos economistas pretendieron dar una prueba científica de esta teoría echando mano de la «correlación estadística», y calcularon el coeficiente de correlación entre las alzas de precios y del dinero. Pero esta verificación empírica no demuestra absolutamente nada con respecto a la causación lógica del fenómeno. Así por ejemplo, un coeficiente de correlación de 0,90 entre el aumento en el volumen del dinero y el alza en el nivel general de los precios lo único que demuestra es que existe una probabilidad del 81 por 100 de que las causas que han provocado la expansión monetaria sean las mismas que han hecho subir los precios.

En 1940, lord Keynes publicó un pequeño libro (complemento de su «Teoría general») que llevaba el sugestivo título de «Cómo pagar la guerra», en el que se exponía claramente el concepto de «inflación de demanda» y el modo de contrarrestarla. Posteriormente se ha aceptado la «inflación de costes» como otra interpretación alternativa del fenómeno inflacionista y la política de rentas como la terapéutica adecuada para combatirla.

La existencia de un mecanismo de propagación inflacionista hace inútil la indagación de las causas originarias una vez que el fenómeno está ya en marcha. Como han demostrado los profesores Samuelson y Solow, una inflación persistente lleva consigo un exceso de demanda, un alza excesiva de costes, una expansión monetaria y un desequilibrio presupuestario, con lo cual su tipificación carece de sentido.

La política antiinflacionista está condenada al fracaso si se carece de un mecanismo equilibrador de los precios. En una economía de mercado la oferta y la demanda deberán ser libres para que pueda alcanzarse una situación de equilibrio. La estructura oligopolística y monopolística de la mayoría de los mercados y

la práctica de los precios administrados han introducido elementos de rigidez y de arbitrariedad en la formación de los precios que hacen muy difícil el logro de la estabilidad. Los controles de precios y la política de rentas, como medios de combatir la inflación, han fracasado en todas partes, dado que perturban el funcionamiento normal de una economía de mercado basada en una constelación congruente de costes y de precios que obedecen a unos principios inmutables de utilidad y rendimiento, cuyo incumplimiento implica la crisis total del sistema.

El querer compaginar la economía de mercado con una arbitraria formación de los precios, basada en la fuerza relativa de los grupos de presión, tiene que llevar inevitablemente a la frustración y al desequilibrio acumulativos. La única alternativa posible a una economía de mercado es la planificación total del socialismo, con todas sus consecuencias para la libertad e iniciativas privadas.

La formación de los precios puede obedecer a los siguientes

critérios: a) a través de la libre determinación de los mismos por las fuerzas del mercado; b) con cargo al presupuesto (precios políticos); c) con un diseño puramente contable dentro de una planificación total de la economía.

El procedimiento de los precios administrados, basado en aplicar a los costes de producción un margen fijo de recargo («mark up») para fijar el precio de venta, conduce, por sí mismo, a una espiral inflacionista. En estas condiciones todo aumento, justificado o no, de costes se traduce «ipso facto» en un alza de precios que repercute de nuevo en los costes, y así sucesivamente.

Todo intento de frenar la expansión de la demanda por medio de la política monetaria y fiscal se traduce entonces en una contratación de las inversiones, en una acumulación de «stocks» y en una disminución de la cartera de pedidos, lo que empeora las expectativas empresariales, incrementa el paro y reduce el ritmo de desarrollo del país, sin que los precios dejen de subir, a causa de la menor productividad provocada por la infrautilización del equipo productivo y de la mano de obra (inflación con estancamiento o «stagflation»).

La alternativa que se les plantea, pues, a las autoridades encargadas de la política económica, si quieren llegar a una avenencia o compromiso («trade off») entre los diferentes objetivos (estabilidad de los precios, pleno empleo, desarrollo económico y equilibrio exterior), es respetar (y hacer que se respete) la economía de mercado o instaurar la planificación total, lo cual no es otra cosa que una decisión política.

Emilio DE FIGUEROA.
Catedrático.

A. VIDAL

GRUADO SOCIAL, COLEGIADO EN EJERCICIO
N.º 102. PLAZA DEL EJERCITO, 4. Bajo A.

Despacho: 4 a 8 tarde

su dinero seguro y rentable al

en imposiciones a plazo fijo
y en certificados de depósito
a plazo superior a dos años

Infórmese en: **Banco de Fomento**

Carrera de San Jerónimo, 23
MADRID

o en cualquiera de sus Oficinas

Avda. del Generalísimo
Franco, 463 bis BARCELONA
Avda. de España 8
SAN SEBASTIAN
Calle de Alfonso I.º
ZARAGOZA

Deseo recibir información, sin compromiso

Nombre _____
Domicilio _____
Tel. _____
Población _____

Apredar por el Banco de España con el n.º 7230

Dr. Jiménez Jiménez

MEDICO - DENTISTA
RAYOS X

C/ Reyes Católicos, 27, p.º
so 1.º. Teléfono 21 12 08.
AVILA
C. S. 337.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

MUEBLES LAS 6 EMES

Fabricación propia
ESPECIALIDAD EN
CASTELLANO, ETC.

Piedralaves (carretera) y Sotillo (carretera)
Telf. 411 Telf. 510
y en AVILA Avda. 18 de Julio 18 y 20

Una abulense asesinada por un marroquí, en Vinaroz

Según informa la agencia Cifra, un hombre mató a la dueña de un bar, asestandole una puñalada al negarle ésta la bebida, por ir a cerrar el establecimiento, en la ciudad castellonense de Vinaroz.

El hecho ocurrió en las primeras horas de la madrugada, en el quiosco-bar «Las Palmeras», cuando el súbdito marroquí Abdel-Kader Ben Ali Abdeslam, de treinta años de edad, pidió que le sirvieran bebida en el

momento que la dueña iba a cerrar el bar.

Ante la negativa de la propietaria el hombre le asestó una puñalada en la región inguinal izquierda produciéndole una herida de quince centímetros de profundidad que le causó la muerte, pese a ser trasladada inmediatamente a la clínica de San Sebastián.

La víctima se llamaba María Muñoz González, de cuarenta y cuatro años de edad, natural de Navalunga (Avila) y residente en Vinaroz, desde hace muchos años.

El agresor fue entregado a la Guardia Civil y pasó a disposición del juez de Primera Instancia con las diligencias oportunas.

Se necesita

Empleada de Hogar
Plaza Pedro Dávila, 4
(Palacio)

CREACIONES

a n f e r

Liquidada

Todos los modelos de la actual temporada

Estrada, 10

AVILA

Rezorzaga, S. A.

Servicio Oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid S.L.
Teléfonos 22 01 23 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA

Cine Reyes Católicos

(AIRE ACONDICIONADO)

Hoy a las 8 y 10,45, estreno de la película:

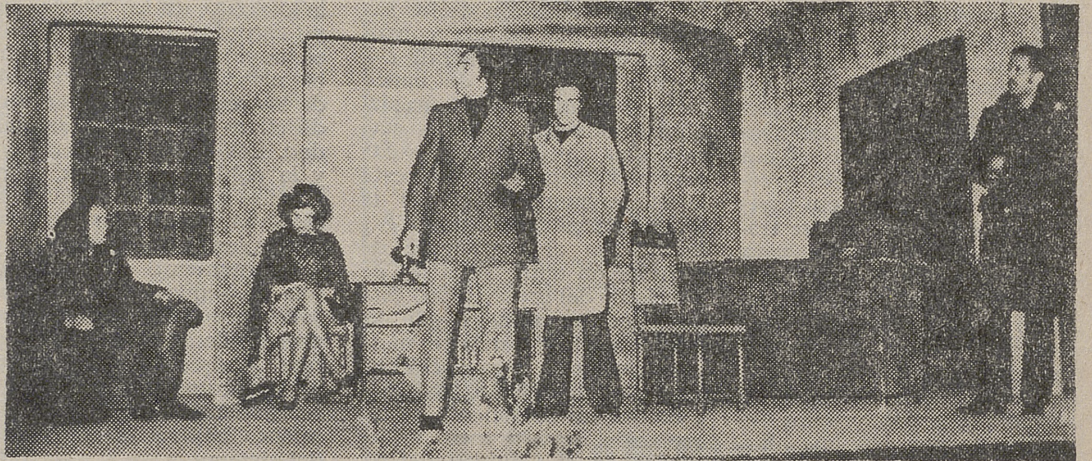
Cásate con una sueca y verás

Autorizada para mayores de 18 años. Telefono 21 31 70.

Ciudad y

Festivales de España

La obra de Ugo Betti, no tuvo el ambiente propicio



Continuaron, con la representación teatral de anoche en la Plaza de Fuente el Sol los Festivales de España de las Fiestas de Verano Abulenses que tan notable número de visitantes traen a la Ciudad hasta el punto de que se ha puesto difícil la circulación y el aparcamiento.

La Compañía de Teatro

«Ruiz de Alarcón» puso en escena la obra de Ugo Betti «La Reina y los Insurrectos». Aunque la interpretación fue discreta y la obra tiene reconocidos valores, ni el tema ni la estructura vanguardista calaron en el escaso público espectador a lo que contribuyó el frío ambiente de la noche. Pese a todo, el espectáculo cum-

plió su misión cultural. Mañana día 25 se cierra este ciclo de Festivales con un espectáculo de zarzuela que dirige Tamayo: «Carnaval de Venecia». Digno y atractivo broche de unos Festivales que han destacado por su variedad, amenidad y altura de los espectáculos presentados.

(Foto: LUMBRERAS)

En los entreactos:

Entrevista con Maruchi Fresno y María Jesús Valiente

Finalizaron ayer las representaciones que la Compañía «Ruiz de Alarcón» tenía previstas para los Festivales de España de las fiestas abulenses. Y al igual que hicimos con la anterior compañía que nos visitó no queríamos que esta se marchase sin haber pasado alguno o alguna de los actos por la pluma del entrevistador. Esta vez fue la ya conocida actriz de teatro, cine y televisión, Maruchi Fresno.

Maruchi se encuentra agusto entre nosotros; se le nota en la cara cuando nos recibe; parece como si hubiese estado esperando este

momento y enseguida nos recordó que Maruchi procede de estas tierras abulenses, concretamente de Arévalo, sus abuelos, Juan Ramón Gómez Poma y Susi del Fresno, eran de Arévalo, sin embargo ella ya nació en Madrid. También nos contó, con alegría que, cuando empezó en el teatro, en el año 47 con la Compañía de Lope de Vega, dirigida por Tamayo, las primeras obras que interpretó fueron precisamente en Avila: «Otelo» y «María Estuardo» cuando se celebraba el centenario de sus abuelos.

—Maruchi, ¿crees que las obras que trae esta compa-

ñía son las más representativas del teatro actual?

—Creo que son importantes, no las más representativas. «Fedra» de Unamuno es una obra de las más perfectas de este escritor y además tiene un montaje muy inteligente. «La Reina y los Insurrectos» de Ugo Betti, es de un escritor muy importante, italiano, quizá el segundo después de Pirandello. «Don Juan» de Bertold Brecht, tiene cierto influjo del escritor chileno Jorge Díaz. «La Srta. de Trevelez» es la obra de uno de nuestros más grandes estudiosos.

—¿Cree usted que es suficiente el teatro que se nos da con estas Compañías en ciudades donde no existe un local a él dedicado?

—Sin duda, esto es insuficiente (Pasa a página 16)

Trida DE SOCIEDAD

MISAS

Las misas que se celebran desde el día 23 al 28 del corriente y los días 7, 8 y 9 de agosto, en la Iglesia Catedral (Capilla de San Segundo) a las ocho y media de la mañana, así como las gregorianas que comenzarán el día 26 en la parroquia de San Juan Bautista a las 8 de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso de don Juan Francisco de Vega Gómez (q. e. p. d.).



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL SEÑOR

D. Victorino Hernández Hernández

Que falleció en el día de hoy, a los 78 años de edad, en Sanchidrián (Avila) DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus hijos, Luis (Sacerdote), Rosario, Nieves y Angelines; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan a Vd. una oración por su alma.

Conducción del cadáver, mañana miércoles, día 25, a las doce y media, desde la casa mortuoria a la Iglesia Parroquial de Sanchidrián, donde seguidamente se celebrará Solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa, recibirá cristiana sepultura en el Cementerio Católico de citada localidad.

Avila, 24 de Julio de 1973.

FUNERARIA - ANTONIO ALVAREZ - AVILA

Tierra de Avila

Abulensismo

Libros amigos (24)

BIBLIA DE AVILA.—Decíamos que es el códice de mayores proporciones de la Biblioteca Nacional, denominado BIBLIA DE AVILA por haber llegado allí procedente de la Catedral de Avila. Su escritura carolingia de la segunda mitad del siglo X y sus grandes iniciales con personajes bíblicos y escenas de los dos Testamentos, indican su parentesco con los códices italianos y más concretamente originarios de Capitanata. Parte de los libros de Esdrás, Ezequiel y David fueron escritos en España en el siglo XIII. Las grandes iniciales que decoran con profetas estos fragmentos interpretan rudamente el arte del primitivo códice. Son españolas también las pinturas que llenan seis páginas con escenas de la vida de Jesús, distribuidas en zonas, y que son reflejos de los asuntos del mismo género que ilustran algunos Beatos, y las representaciones del Arca de Noé y de los cuatro Evangelistas. Vit. 15 - I.

LIBRO DE HORAS.—Existente en la Biblioteca de Palacio, antes Real Biblioteca. Constituye la joya más preciada de la Biblioteca de Palacio y una de las obras maestras de la bibliografía universal. Se ha atribuido su propiedad, aunque sin pruebas suficientes, a doña Juana Enriquez, madre de Fernando el Católico; a la esposa de éste, Isabel La Católica y a Doña Juana «la Loca».

LIBRO DE HORAS.—Siglo XV. También, como el anterior, en la Biblioteca de Palacio de Madrid. Miniaturas de arte francés o flamenco, muy agradables dentro del tipo corriente. Tiene doce grandes escenas y diez iniciales con asuntos del santoral. En la moderna encuadernación dice, estampado en oro: «Devocionario de S. M. la Reina Isabel la Católica». Procede de Avila. Modernamente perteneció a la Marquesa de Novaliches e ingresó en la Biblioteca del Palacio Real con los libros de Doña María Cristina de Habsburgo.

FRAGMENTOS DE LIBROS DE CORO.—Procedente de la colección Rico Sinobas, posee el Museo Arqueológico una numerosa serie de iniciales, miniaturas y otros fragmentos de cantorales, de relativo valor documental, no solo

por el bárbaro sistema de mutilación seguido por el coleccionista, sino por falta de previsión al no anotar la procedencia de tales restos. De ellos los más importantes son dos miniaturas con representaciones de la Caridad y Prudencia, que parecen haber pertenecido a uno o varios espléndidos libros mandados hacer por los Reyes Católicos para el Convento de Santo Tomás de Avila, libros de que poseen también fragmentos las señoras Amunátegui y Viuda de Cardenera, en Madrid. Otras dos interesantes miniaturas del Museo Arqueológico son las del Martirio de San Lorenzo y Resurrección del Señor, ambas del siglo XV y de escuela aragonesa o valenciana.

FRAGMENTOS DE CANTORAL, en poder de la Señora Viuda de Amunátegui. Siglo XV. Miniatura de la Anunciación y recortes de orlas con emblemas de los Reyes Católicos. Parecen proceder del mismo libro o libros de Santo Tomás de Avila, de que existen otros fragmentos en el Museo Arqueológico.

FRAGMENTOS DE UN CANTORAL, en poder de la Señora Viuda de Cardenera.—Siglo XV. Miniatura de la Ascensión de María y recortes de orlas con emblemas de los Reyes Católicos. De igual procedencia del Real Monasterio de Santo Tomás de Avila.

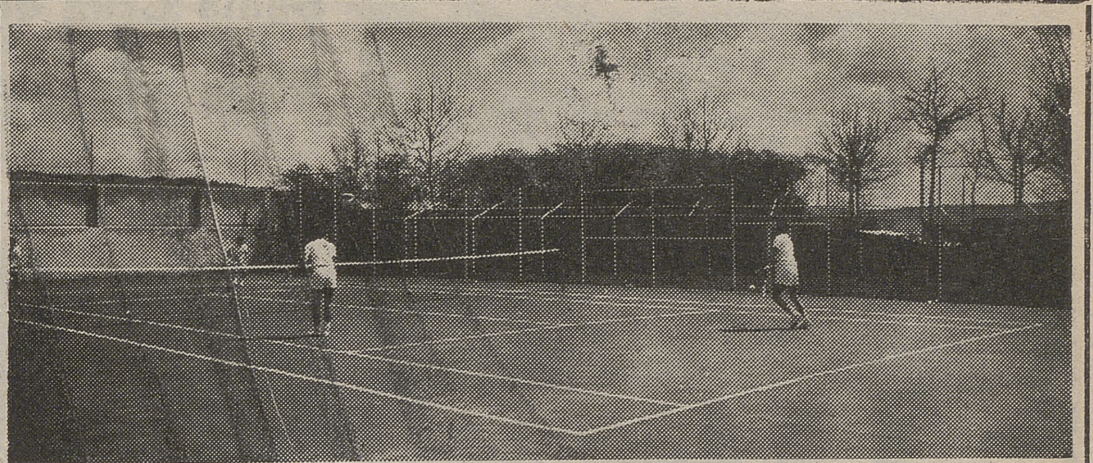
HOJA DE LIBRO DE HORAS.—Sin texto en ninguna página. Miniatura de Moisés y un mancebo (el príncipe Don Juan de las Españas, hijo de los Reyes Católicos, según Cardenera).

HOJA DE LIBRO CORAL.—Colección Lázaro. Inicial con representación de San Andrés leyendo. Orla y escudo con corona real e iniciales de Fernando e Isabel. (Catálogo de Códices CXXII).

LIBRO DE HORAS.—Miniado: estilo del renacimiento italiano. Procede de la colección archivo de los marqueses de Canales de Chozas. Siglo XVI. (Exposición internacional de Barcelona, 1929, sala XXXV).

Extractado de las diversas páginas (526 en total) del tomo I de la obra MANUSCRITOS CON PINTURAS, por Jesús Domínguez Bordona, Madrid MCMXXXIII.

Pedro de ULACA.



El Campeonato Provincial de Tenis, en marcha

En las instalaciones de la Ciudad Deportiva de nuestra capital, se están desarrollando los partidos de tenis correspondientes al Campeonato Provincial, organizado con motivo de las Fiestas de Verano. El Campeonato reúne a los más destacados tenistas abulenses, así como a participantes con residencia en Avila durante la temporada estival.

(Foto: LUMBRERAS).

Arévalo

Mejora el servicio de Correos

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).—La mejora beneficia considerablemente al público, al aplazar la recogida de correspondencia de los buzones callejeros hasta cerca de la una de la madrugada. Es digno de destacar este detalle muy importante, en una época en que la correspondencia y la publicidad aumenta a pasos agigantados; como aumenta el giro postal, y el certificado, y los reembolsos y todas cuantas operaciones realiza el Servicio de Correos. Dada esta mejora, con el mismo personal, realizando un gran esfuerzo de trabajo y celo por su profesión, no han dudado en ofrecer este beneficio a los arevalenses, que agradeceremos, muy cordial y sinceramente, en la persona de su Administrador, don Miguel Manzano.

ACCIDENTE APARATOSO: ILESO EL CONDUCTOR Y COCHE DESTROZADO

Cuando marchaba a Medina del Campo, Emilio Oviedo Perrino, hijo de los conocidos industriales de Arévalo, don Emilio y doña Teresa, sufrió un fuerte remolino de vendaval que le viró el coche hacia la izquierda. El conductor con reflejos jóvenes y con fuerza, pudo hacerse con el turismo, y se hizo a la derecha, ya que previó el peligro de que a muy pocos metros circulaba el autocar Autores de Zamora-Madrid. En la maniobra dio dos vueltas

de campana quedando el coche con grandes destrozos, y el conductor salió ileso. Conducido a Arévalo en el autobús de la Empresa Autores, se le curó de las ligeras heridas sin importancia y del gran susto—inolvidable en la vida— que el simpático joven sufrió.

PISTAS POLIDEPORTIVAS EN LA CIUDAD, Y RUIDOS

Volvemos a insistir sobre la existencia de pistas dentro del casco urbano de la ciudad: en la acera de la plaza de José Antonio, ciclistas, a toda velocidad, circulando por los soportales; patinaje en la calle de Calvo Sotelo; reunión de pequeños alrededor de las terrazas de las cafeterías, voces, hasta horas de madrugada en muchas calles con protesta de los vecinos, y en este plan, podemos decir muchas cosas, y aunque algunos vecinos han

querido buscar a los agentes municipales, éstos estaban «de servicio». Y no hablemos de los transistores, de los equipos megafónicos de las salas de fiestas, de las orquestas y de tantas y tantas otras cosas. Es preciso señalar una hora tope, para que el arevalense que es quien nutre las arcas municipales sea atendido y no sea un individuo dedicado únicamente a pagar los impuestos municipales. Hay días señalados, que hay que tolerarlos, como con las Ferias; pero nada más.

Taxi nocturno

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88

MUEBLES LAS 6 EMES

Visite nuestra gran exposición de MUEBLES, con 1.000 metros, en Avda. 18 de Julio, 18 y 20 y Jimena Blázquez, 5, donde encontrará el dormitorio que Vd. necesita, y el resto de muebles para su casa

AHORRE DINERO COMPRANDO SUS MUEBLES EN:

MUEBLES LAS 6 EMES

Más información local y provincial



LO DEL AGUA.—EL ESCANDALO DE ESTA MAÑANA

Se produjo un monumental escándalo al llegar esta mañana, a las once, a la plaza de Zurraquín, el auto camión algibe de la Jefatura de Obras Públicas.

Unas cien mujeres que en aquella fuente se encontraban esperando la vez, se agolparon en confuso tropel con objeto de tomar agua del algibe.

El griterío que se armó fue enorme, pues mientras unas pretendían a viva fuerza ser las primeras en tomar el agua, otras defendían los cacharros que corrían grave peligro en medio de tal confusión.

La bronca duró más de media hora y sirvió para los consiguientes comentarios de los transeúntes que en número considerable se congregaron en aquella plaza.

¿Cómo no interviene en estos casos con alguna eficacia la Guardia Municipal?

PLAZA DE TOROS

Mañana, festividad de Santiago, tendrá lugar una novillada que ha despertado interés entre los aficionados, dada la fama de la ganadería y la buena nota de que vienen precedidos los novilleros encargados de la lidia, Antonio del Hierro y Martín Casado «Navarrito».

Se nos dice que el ganadero, don Manuel Santos, vecino de Salamanca, ha escogido cuatro hermosos ejemplares que serán desencajonados esta tarde y que los aficionados pueden ver en las primeras horas de mañana en los corrales de la plaza.

UN CONCIERTO DE CASES EN «LA PEÑA»

Para el próximo jueves tiene organizado la sociedad «La Peña» un gran concierto a cargo del prodigioso pianista Guillermo Cases, que tan grandes éxitos ha conquistado en diversos países y últimamente en nuestra «Filarmonía».

La audición tendrá lugar en el parque de recreos, cuya agradable temperatura hace que sea en estas noches centro de reunión de la buena sociedad abulense y de la colonia veraniega.

Esperamos, pues, que la artística fiesta, por cuya organización la directiva de «La Peña» será objeto de unánimes elogios, ha de constituir un gran acontecimiento.

He aquí el programa que tocará Guillermo Cases:

Primera parte.—Leyenda, de Tchaicowsky; Danzas rusas (cuatro), de Borodin.

Segunda arte.—Sevilla, de Albéniz; Dos canciones inglesas, de Mac Dowell; Estudio, de Rosentho.

Tercera parte.—Vals romántico, Danza de enanos y Vals estudio, de G. Cases; Tamborín chino, de Kreisles-Cases, y Eco de Viena, de Saner.

Las localidades se repartirán en el domicilio social, calle San Miguel, y en el parque de recreos.

Sólo podrán asistir los socios de «La Peña», y los del Casino Abulense, que han sido invitados por la directiva de aquella sociedad, así como los forasteros que sean debidamente presentados.

El concierto comenzará a las ocho de la tarde.

EL INTENDENTE MILITAR DE LA REGION, EN AVILA

Con objeto de girar visita de inspección a la Jefatura Administrativa de la plaza, acompañado de su ayudante se encuentra en esta ciudad el ilustrísimo señor intendente militar de la Región, don Manuel Díaz Muñoz.

Santa Cruz del Valle

Ha muerto don Mariano

El vendaval huracanado de las décadas veinte y treinta le zarandeó fuertemente

Que quién era don Mariano?... Iba a decir el mejor..., pero no; no está bien, en pluma de un discípulo, afirmación tan rotunda, sospechosa de engreimiento. Fue uno de los mejores maestros de España; y por supuesto, de nuestra Provincia. Ejerció su ministerio —que de tal puede calificarse, y en grado heroico, de apostolado, su docencia— en Santa Cruz del Valle, una de las cinco villas de «El Barranco». Y ésta es, muy sintetizada, la ingente labor que desarrolló en Santa Cruz, mi pueblo, a lo largo de los diez y seis años (1920-1936) de su actuación profesional.

Las puertas de la escuela se abrían con el alba; y no se cerraban hasta que el Sol quedaba definitivamente oculto tras de los picachos de Gredos. Que, en cumpliendo el mínimo de las cinco horas oficiales, cada niño era libre de entrar y salir cómo y cuándo quería desarrollándose ¡en aquellos tiempos! en auténtica educación y personalizada.

El horario, flexible, daba para todo: para leer y escribir, rezar y echar cuentas. Y no sólo se daban las materias instrumentales, encasilladas, hoy día, en las Areas de Expresión —incluidas plástica y dinámica—; se practicaban también, vitalizándose, las Areas, todas, de Experiencia, sin faltar la Pretecnología que, en curiosa simbiosis con las Manualizaciones (los Trabajos Manuales fueron, siempre, su gran especialidad) ofrecía un amplio campo de realizaciones muy útiles: relojas de madera, pincha-papeles de alambre, multitud de aparatos de Física (mecánica y electricidad), de Ciencias Naturales...; hasta el cautín hizo prodigios con las hojas de lata y el estaño, al servicio de las conservas vegetales. Que yo recuerde, sólo el campo de la lengua extranjera, en el área filológica, dejó de cultivarse. En compensación, los discípulos fuimos, todos consumados periodistas, en sus más variadas facetas. Es éste un aspecto, el del cultivo del periodismo infantil, que bastaría a honrar la memoria de don Mariano; pero no me da tiempo de hablar de él.

Respecto a los hábitos, se adquirieron, y muy firmes —por su continuo desarrollo— los más esenciales de la vida: orden y pulcritud.

Escribe: Casimiro Barbado González

Inspector Técnico de Educación

García, Oficial del benemérita y puntualidad. Y se pusieron en juego, potenciándolos al máximo, los grandes resortes del amor a Dios, a los padres, a la Patria y a la Humanidad.

Entre las Instituciones Complementarias que funcionaron en la Escuela, recuerdo, como más importantes: la Cantina, la Biblioteca, la Mutualidad Escolar «Penedo Martín», la Escuela Dominical, la de Adultos, el Coto de sericultura, el Jardín, la Huerta...; y los siempre deseados paseos y excursiones de casi todas las tardes del jueves. Pero es, sin duda alguna, la dimensión social de su obra, la que más enaltece a don Mariano. Que hablen si no... las estadísticas:

Nunca tuvo, mi pueblo, antes de la guerra, los 1.200 habitantes. Y entonces, ni se hablaba siquiera de las becas de estudio o ayudas, como ahora se llaman. Pues bien: en Santa Cruz del Valle, se forjaron, antes del 36, para honra y provecho de España, y bajo la exclusiva dirección de D. Mariano que nos preparó, totalmente a unos —los de grado medio— y parcialmente a otros —los universitarios—, los siguientes hombres de carrera: Once Maestros: Vicente, Benjamín, Cecilio, René, Benito, Crescencio, Vicenta, Elio, Teodoro, Vitaliano y el que suscribe, que después se licenció e ingresó en el Cuerpo de Inspectores. Un Abogado: Pedro Dégano Fernández. Un Médico-urólogo: Eusebio Nieto Díaz. Cuatro Guardias Civiles: Bautista, Eloy, Francisco, Faustino.

También fueron discípulos suyos, y a él deben la preparación básica de sus profesiones:

Carmelo Jiménez García, oficial del benemérito Cuerpo de Inválidos por la Patria, Ignacio Blázquez Torres, Auxiliar del Ayuntamiento de Santa Cruz del Valle...; y otros muchos que aun sin titulación ocupan, eficazmente, puestos de relevancia social. Que me perdonen, éstos últimos, su no inclusión en la lista —que sería demasiado larga— de discípulos de don Mariano. Y que me perdonen, también, los que, con carrera, tampoco figuren en la relación, a causa de mi olvido.

Tan meritoria labor fue pagada, en parte, con premios de gran resonancia: Carta laudatoria de S. M. el Rey Alfonso XIII; visita a la Escuela —¡Cómo recuerdo el ramo de flores que los niños regalamos a su hija!—, de don Niceto Alcalá Zamora, supremo mandatario de la Nación; propuesta para la Ciudadanía de Honor de la República, hecha con ocasión de la Exposición de Trabajos escolares patrocinada por los Centros madrileños del Ateneo e Instituto Nacional de Previsión y de la que hizo glosa elogiosísima toda la prensa de la Capital; VOTOS DE GRACIAS en todas las visitas giradas por los Inspectores: don Francisco Abella, padre de señeras figuras del Movimiento Nacional, don José Barea, socialista, y don Ubaldo Ruiz Tablado, actual Secretario de la plantilla de Lugo y número 1 de su promoción quien, ferviente admirador de don Mariano, determinó estudiarle, en Santa Cruz, durante diez o doce días, viviendo, de cerca, su original pedagogía; premios, en metálico, del Instituto Nacional de Previsión. Sección de Mutualidades Escolares, de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, de la Comisaría Provincial de Sericultura de

(Pasa a página 10)

Precisamos cubrir 5 plazas de vendedores

EXIGIMOS:

- Coche propio
- Dispuesto a viajar

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo y Comisiones

Interesados presentarse Residencia Santa Teresa, C/ Prolongación 18 de Julio. Del día 24 al 31 de julio de 1940 a 1 de la mañana.

Preguntar Sr. Payá.

CONSTRUCTORA LAS HERVENCENCIAS, S. L.

**Construcción de la
primera Gran Zona
Residencial en Avila**

Zona Residencial "LAS HERVENCENCIAS"

Venta de parcelas **60 MESES**
Máximas facilidades

Construcción y venta de chalets

Facilidades 10 AÑOS

Información y venta en el edificio SEAT

Carretera de Madrid s/n. Km. 110,5
Tels. 220123 - 220466 - 220721 - AVILA

i Agricultor!
SU
COSECHA
YA ES DINERO

Cobre hoy mismo
 los Negociables del
 Servicio Nacional de
 Productos Agrarios



BANCO CENTRAL

su banco amigo

temas para comentar

Ciencias o Letras?

En el boletín «Iberiación», una entrevista de F. Escrivano con don Luis Riesgo Mínguez, director de un consultorio psicológico de orientación:

—En general, ¿se da mayor aptitud para carreras de ciencias o de letras?

—Hay jóvenes que están igualmente dotados para elegir cualquiera de los dos caminos, pero esto no es lo más frecuente. Lo normal, lo que es casi ley es que se valga más para una u otro cosa. En general, y esto referido sólo a la aptitud, puede decirse que están a un cincuenta por ciento. Muy distinto es cuando ya se habla de intereses, puesto que durante muchos años los estudiantes se inclinaban por carreras de ciencias, especialmente de Escuelas Técnicas, pensando en las mayores posibilidades económicas. Hoy día se está operando un cambio y vuelve a ocupar el puesto que le corresponde el interés por la formación humanística.

—¿En qué proporción se hacen estos estudios de orientación en España?

—Puede decirse que los

jóvenes que se someten a estos exámenes no pasan en nuestro país de un diez por ciento del total de toda la población estudiantil, cifra increíblemente baja, considerada aisladamente; pero mucho más si se compara con Alemania, donde nada menos que el 84 por 100 de los estudiantes han sido orientados antes de comenzar sus estudios. En este mismo país, y voy a referirme al año 1963, se dieron unas treinta y una mil conferencias sobre el tema, unas dirigidas a los padres y otras a los padres e hijos conjuntamente.

—¿Se realiza en los colegios este tipo de orientación?

—Los colegios que en España tienen gabinetes psicológicos tropiezan con la desproporción que hay entre el trabajo a realizar y los medios con que cuentan. Piénsese que, aparte de determinadas pruebas colectivas, hay que realizar estudios individuales, cambiar impresiones con los profesores, establecer contactos con las familias. Y todo esto requiere tiempo, dedicación, personal capacitado, etc.

CUANDO SE HABLA DE LAS COSAS...

El profesor y filósofo Julián Marías escribe en «La Vanguardia»:

«El remedio más enérgico y eficaz contra el espíritu de discordia no es la blandura, la contemporalización, el compromiso, el indiferentismo, los gatos pardos. Creo que se debe ser lo que se es, cuanto más plena y enérgicamente, mejor. El ecumenismo no consiste en que los católicos y los protestantes malos protestantes, o en que unos y otros piensen que lo mismo da, sino en que unos y otros sean profundamente católicos o protestantes y lleguen a la raíz —más profunda y vivaz— de su común cristianismo, fundamento de su fraternidad. Las oposiciones políticas, sociales, económicas, ideológicas no deben borrarse ni di-

simularse, sino algo más fecundo: «ponerse a prueba». ¿Cómo? Enfrentándolas con la realidad.

Cuando se habla de las cosas, éstas imponen una amplísima zona de coincidencia. Las opiniones más encontradas sobre una roca o un árbol tendrán que ser en buena parte convergentes. La realidad económica, la convivencial, la ternacional, las opiniones y los sentimientos efectivos de una nación, las diferencias entre las regiones de un país y sus coherencias efectivas dentro de él, todo esto impone la evidencia de un torso de realidad incommovible, que tolera —y exige— diversas interpretaciones, sometidas a la norma unificadora de lo que las cosas son.»

Entierro de un misionero según ritos fúnebres africanos

PORTO NOVO (Dahomey) (OFIM).—Con ritos fúnebres típicamente africanos ha sido enterrado en la localidad de Natitingu (Dahomey) el misionero Padre Clouet, fallecido a los 42 años de edad. Los cristianos han manifestado que el misionero tenía derecho a los funerales tradicionales. Mientras se trasladaba el cadáver, dos mujeres proclamaban ininterrumpidamente las alabanzas del difunto: «Eres joven, pero eres nuestro Padre. Permanece en la frescura de Dios como en las aguas del estanque... Has marchado hacia Dios, pero permaneces con nosotros. Tu

palabra resuena todavía en todas nuestras cabañas. La escucharemos mañana y pa-

sado mañana». A la entrada del templo ha sido sacrificado un buey y su piel ha quedado extendida a la puerta de la iglesia para indicar a todos que el misionero había sido generoso compartiendo su vida con todos como la carne del buey, que se distribuye entre todos los presentes. Durante toda la noche ha sonado lentamente el tantan y otros instrumentos. Al día siguiente el obispo, con 35 sacerdotes, han concelebrado la Eucaristía y posteriormente los cristianos han trasladado el féretro alrededor del templo en un rito de despedida.

EN AREVALO

Buscamos representante hombre o mujer, para gestión de ventas en esta zona. Que disponga de coche y dos horas libres. Formación a cargo de la empresa. Garantizamos buenos ingresos. Dirigirse a Editorial SALVAT, Leones Castilla, 5. TORDESILLAS.

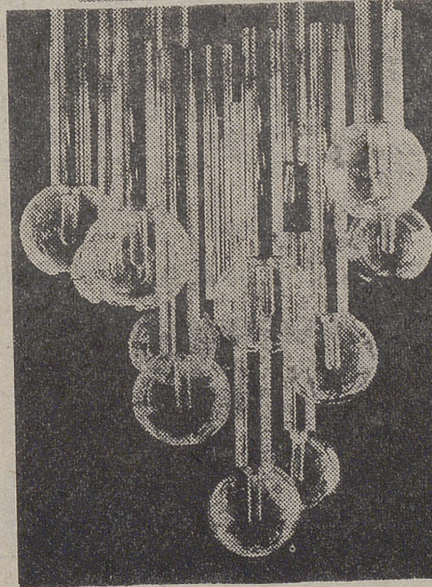
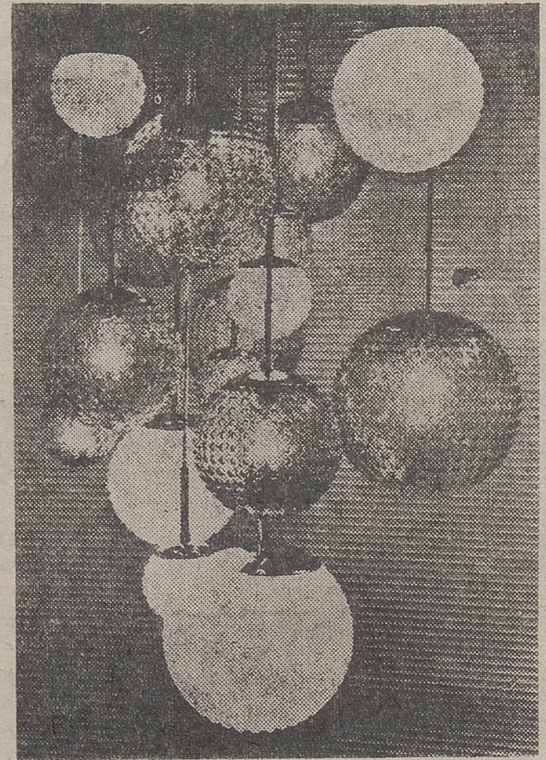
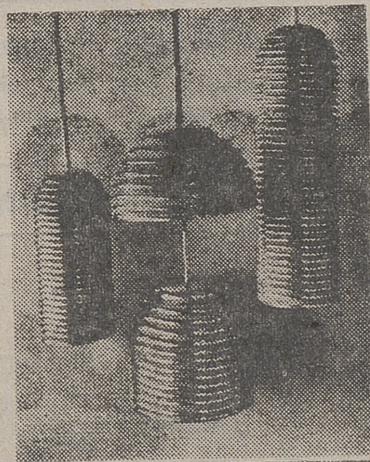
Conductor:

Circule por la derecha

La claridad actual en...

LAMPARAS

D. del Nogal



La magia de la luz crea las más diversas formas donde encuentran ambiente el juego de los reflejos, las transparencias y los colores...

Las nuevas maneras de vivir y las nuevas estructuras precisan de nuevos elementos que contribuyan a la renovación ambiental.

DEL NOGAL tiene a su disposición una infinita gama de aparatos de luz para combinar con las formas y los diseños más actuales.

vea todos los modelos en la exposición de...

LAMPARAS

D. del Nogal

Avd. José Antonio, 34 - Telf. 220231
Caballeros, 10 - Telf. 211351

AVILA

TRASPASO

por no poder atenderla, Peluquería de Señoras, Salón de Belleza y Sauna. Buena rentabilidad. Lo más céntrico de Salamanca. Grandes facilidades. Escribir a: «La Universal Publicidad». Vázquez Coronado, 2. Salamanca. Ref.: Peluquería.

Reportajes

Comenzó como juego y se ha convertido en vicio

Todo comenzó con un inocente juego familiar llamado «Lotería», un juego conocido internacionalmente y que todos los niños han practicado con la abuelita. Más tarde, la moda se apropió del invento, lo convirtió en «Bingo» y lo lanzó al mundo «in».

En la actualidad, no hay «Club», «boite» o sala de juventud que se precie de estar a la última que no tenga preparada para la última hora, o primera hora del día, según se mire, su partida de «Bingo».

El «Boom» de este juego ha sido espectacular. Por toda

El «Bingo», un juego infantil que enloquece a Europa

Europa proliferan los lugares en que se practica, y no cabe duda de que el «Bingo» será el juego del verano durante esta temporada.

¡EL BOOM!

Sin embargo, ha sido Inglaterra el lugar donde el «Bingo» ha arraigado con especial violencia. Los ingleses no se conforman con su partida de «Bingo» después del teatro o de una noche de baile. La afición al juego se ha convertido en

algo tan importante que han nacido por todo el país clubs dedicados únicamente a este menester.

En el fondo el problema planteado con el «Bingo» es que se ha convertido en una forma más del juego, pero del Juego de los Casinos. El problema planteado en Gran Bretaña es tan grave que se han publicado ya informes en los que se presenta el «Bingo» como una modalidad más de los

juegos de azar, enumerándose a continuación todas las consecuencias nefastas que tiene este vicio para la sociedad.

El número de personas afectadas por el vicio del «Bingo», «Bingoitis» lo llaman los ingleses, aumenta diariamente. Como en los románticos tiempos de Montecarlo o Bade-Badem, se han producido rupturas matrimoniales, se han enviado ahorros al diablo...

CLUBS DE «BINGO»

Además de las ganancias monetarias, los «clubs de Bingo» ofrecen a los que hayan obtenido un número determinado de victorias, una sema-

na de vacaciones en Nueva Zelanda, Mallorca o Waikiki Beach.

Las necesidades de personal se han visto cubiertas por máquinas automáticas, gracias a las cuales pueden desarrollarse varias partidas simultáneas de «Bingo». Ante las puertas de los clubs se forman diariamente larguísima colas de público temeroso de quedarse sin cartones o de no poder participar en el mayor número posible de partidas.

La cuestión es que lo que comenzó como juego inocente se ha convertido en una moda peligrosa.

EUROPA PRESS-SYNDICATION.

H. S.

CURSO DE FRANCÉS

PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12

Tel. 21 18 07

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

89ème LEÇON

L'AÉROPORT



HÔTESSE DE L'AIR «hôtes de l'air»



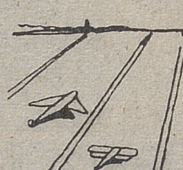
PILOTE «pilot»



HANGAR «angar»



TOUR DE CONTRÔLE «tūr de contrōl»



PISTE D'ATTERRISSAGE «pist dateguisash»

GRAMMAIRE

REMARQUES: La palabra «POINT» (punto) entra en la formación de muchas expresiones:

- POINT DU TOUT: nada absolutamente
- SUR LE POINT DE: a punto de
- POINT DU JOUR: amanecer
- À POINT: en su punto
- UN BON POINT: una buena nota
- POINT ET VIRGULE: punto y coma
- POINT D'APPUI: punto de apoyo
- PEU OU POINT: poco o nada

DIALOGUE

ROBERT: J'ai entendu dire que vous veniez de faire le trajet New York-Madrid en réacteur. Avez-vous fait bon voyage?
 CLAUDE: Très bon. Nous avons mis en tout cinq heures cinquante minutes.
 ROBERT: Avez-vous eu peur au cours de ce long vol?
 CLAUDE: Non, pas du tout. J'ai parlé avec l'hôtesse de l'air et j'ai lu quelques revues. L'hôtesse parle plusieurs langues et s'occupe également du bien-être¹ des passagers pendant le trajet.
 ROBERT: L'aéroport de New York, comment se présente²-t-il?
 CLAUDE: Il est immense. L'on peut y voir de nombreuses pistes d'atterrissage, plusieurs tours de contrôle et un grand nombre de hangars dans lesquels les avions sont mis à l'abri³.

(1) BIEN-ÊTRE, «bien êtr», bienestar.
 (2) SE PRÉSENTER, «sé presanté», presentarse.
 (3) ABRI, «abrí», a cubierto.

Ha muerto don Mariano

(Viene de página 6)

Murcia... y otros muchos más que, de momento no recuerdo. El Magisterio abulense le regaló un reloj de oro, con sentida dedicatoria, con ocasión de un Centro de Colaboración Pedagógica... Y, recientemente, —no hace los 10 años— su pueblo natal, Orellana la Vieja, de Badajoz, tras de nombrarle Hijo Predilecto, le rindió un cálido homenaje al que asistieron todos los Maestros de la Comarca.

Y... aunque quería evitarlo, me decido a hablar, también ¿por qué no hacerlo con humildad valiente y sincera? de la dimensión política de don Mariano. Es ésta, la dimensión política, la más controvertida y polémica del Maestro fallecido; la única que le concitó enemigos y la única que le amargó varios momentos de su vida.

Pues bien; yo que, como en las otras, le conocía también, e íntimamente, en esta faceta, puedo afirmar rotundamente que don Mariano no fue nunca un político en el sentido profesional de la palabra. don Mariano no vivió la política, la padeció; no fue agente de ella, sino víctima. Y es que, el vendaval huracanado de la décadas veinte y treinta también le zarandeó a él de rechazo, al socaire de su notoriedad pedagógica que muchos intentaron, y consiguieron atraer a su campo. la verdad es que él desafortunado e inexperto, no supo zafarse de tanta hipoteca. Por eso ofrecía destellos diversos de izquierdismo y derechismo que le llevó a ser denunciado por unos y encarcelado por otros. Os invito a interpretar estos hitos de su trayectoria política: Al-

tadura... denunciado en tiempos de la República... y encarcelado al finalizar la contienda civil. Sólo que don José María Serrano, Fiscal de su causa, le defendió pidiendo al Consejo la libre absolución. Reincorporado, sin sanción, a su puesto de Maestro, continuó su apostolado en el barrio humilde y madrileño de Las Carolinas. Y en la preparatoria del Instituto de San Isidro se jubiló, a las órdenes directas del eximio Puig Adam, profesor de Matemáticas que le quiso mucho y de veras.

La esquila de su muerte —momento crucial en que se arrojan las caretas— reza elocuentemente: «Rogad a Dios en caridad por el alma del señor don Mariano Fernández Gómez, Archicofrade de la Purísima Concepción». Y aún es más elocuente este otro dato: Al entierro asistió don Fernando, su director carcelero, que lloró desconsoladamente al dar me el pésame por la muerte de mi Maestro.

Y yo me pregunto: ¿Por qué me ha dado a mí, mucha gente, el pésame, por la muerte de don Mariano? Todos aseguran que porque fui su discípulo predilecto. Y debió ser cierto. Quizás por aquello de que fui el más pobre de todos y al que más gratis le salió la carrera de Maestro.

C. B. G.

Dr. Servilio Becedas
 MEDICO-ODONTÓLOGO (Ortodoncia)
 C/ Duque de Alba, 4. Avila.
 SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 17 DE AGOSTO.
 Consulta exclusiva revisión niños ortodoncia días 30 y 31 de julio.

Recambios legítimos • EBRO - MASSEY FERGUSON - PERKINS

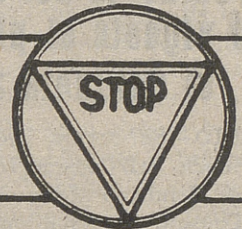
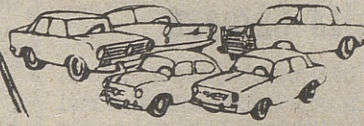
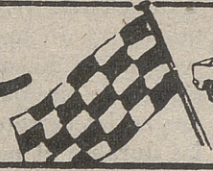
Automóviles **VELASCO**

INDALECIO VELASCO

Concesionario oficial para esta Provincia

Avda. José Antonio, 26 - AVILA - Telf. 212932

motor



Hay que agrupar a los automovilistas

El usuario, protagonista de la automoción española

El sector automovilístico español ha llegado a un punto de madurez que no puede estar lejano del punto de inflexión en los condicionamientos de su trayectoria industrial. De un mercado insaciable y preliminar ante la oferta automovilista, estamos llegando a un mercado desarrollado y completo, que va a exigir cada vez más calidad, tanto en lo que respecta a los vehículos como a su entorno. Los usuarios, a su vez, van a pedir mejoras sustanciales de nuestra infraestructura viaria.

Estas nuevas circunstancias permiten prever que el sector automovilístico español está cruzando el umbral de una época enormemente competitiva y selectiva, una época en la que el principal protagonista no va a ser el coche, sino el consumidor.

Estas ideas corresponden al discurso pronunciado por el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, en el acto de inauguración del VI Salón del Automóvil de Barcelona. Las palabras del ministro son un reflejo fiel de la tendencia actual de nuestro mercado automovilístico: un mercado en el que, para el año en curso, se prevé una matriculación de 700.000 a 800.000 turismos, por un valor de más de cien millones de pesetas.

CONTRATOS DE CONTENIDO UNICO

Sin embargo, aún se advierte en la compra-venta de vehículos una situación prevalente del vendedor, que le permite no sólo emplear contratos típicos de contenido único —lo cual, por otra parte, es normal, ya que en

un tráfico masivo, como es éste, no pueden discutirse caso por caso las cláusulas contractuales—, sino también incluir entre estas cláusulas algunas que resultan excesivamente gravosas al comprador.

El cliente debe ir tomando conciencia de que no es un ser aislado frente al fabricante o frente al vendedor: forma parte del inmenso bloque de 700.000 a 800.000 ciudadanos que este año adquirirán un automóvil. No quiere esto decir que la balanza deba inclinarse totalmente del lado del comprador, haciendo prevalecer siempre su criterio, —que, por otra parte, no en todos los casos sería el más acertado—, sino que debe tenderse a lograr un perfecto equilibrio entre vendedor y comprador, equilibrio hacia el que, dicho sea de paso, cada día nos acercamos más.

En efecto, las casas cada día «miman» más al cliente, no sólo en el momento en que éste adquiere un automóvil, sino durante toda su vida útil, mediante la instalación de adecuados servicios post-venta. Estos servicios cuestan esfuerzos económicos y formativos onerosos a las empresas. A cualquier fabricante de coches le resulta casi una carga montar talleres. La superficie que exigen y los especialistas que han de atenderlo cuestan demasiado, además de los impuestos (I. G. T., por ejemplo, en el que hacen de recaudadores), momentos de sub-actividad, etc. La existencia de una buena red asistencial es un auténtico alarde a favor del automovilista, que casi nunca se agradece

como es sabido. Solemos destacar los inevitables fallos, sin darnos cuenta de lo necesarias que son sus atenciones, máxime en España. Entre nosotros el conductor apenas conoce la mecánica del coche y depende exclusivamente de los talleres (en Alemania, por ejemplo, el 3 % de los conductores saben arreglar las pequeñas averías y diagnosticar las grandes), que le libran además de ciertos «piratas», cuyas ganancias se fundan en chapuzas y algunas veces en engaños lamentables.

Así pues, el conductor ha adquirido un peso específico en nuestro país; tiene derecho a exigir y, de hecho, cada día exige más. Esto es lo que, en definitiva, hace que el automóvil progrese a ojos vista. Sin embargo, no basta con que el conductor aislado exija; existen muchos objetivos que no pueden ser alcanzados por un usuario solo. Por eso es conveniente que los automovilistas se agrupen. Este propósito de unión es el que guía a la ya constituida y en marcha Asociación Nacional de Usuarios.

MOTOR PRESS

El «viejo truco» de exagerar los accidentes

El placer de dramatizar

Jackie Ickx, el conocido campeón belga de Fórmula 1, ha escrito un artículo que no tiene desperdicio en una publicación suiza del motor. El artículo se titula «Por el placer de dramatizar...». El corredor se extraña de que todos los detractores empedernidos del automóvil pretenden asustar gratuitamente al conductor contándole pavorosas escenas acaecidas al volante. Escenas que, por supuesto, en muchas ocasiones ni siquiera son ciertas.

Un periodista italiano ha tomado la iniciativa de confeccionar, bien que mal, una lista de los pilotos muertos en competición y editarla en fascículos. Una forma, por cierto, de hacer dinero con la sangre ajena...

El gran piloto belga cita algunos de los ejemplos que aparecen en esta lista: «Sylvain Garant, quien recientemente fue candidato a la presidencia de la Federación francesa de Automovilismo, se habrá sorprendido mucho al descubrir que «se mató» en 1970 en el Rallye Londres-Méjico, y Jean Rédele, actual presidente de Alpine, se habrá quedado confuso al saber que «murió» en 1955, sin que el autor de la famosa «lista» sepa a ciencia cierta en qué prueba. En cuanto a Yves Giraud-Cabantous, que acaba de morir de enfermedad a la edad de 69 años, es dado como muerto en la lista, en competición y

«en una fecha indeterminada». Yo mismo —continúa Ickx— he tratado mucho a André Morrel entre 1946 y 1950, quien se había matado (según el fascículo) en el transcurso de las 24 horas de Le Mans, el 20 de junio de 1925».

La gloriosa lista atacada con tanta razón por Ickx se inicia con el nombre de Emile Levassor, muerto, o más bien matado por el autor, el 4 de abril de 1897, «como consecuencia de las graves lesiones sufridas, el 24 de septiembre de 1896», en un accidente en la carretera París-Marsella. Pero lo cierto es que Emile Levassor falleció de una embolia ante su mesa de dibujo; tras haber llevado una vida perfectamente normal desde que tuvo lugar su accidente (un accidente, además, sin importancia). Que un temperamento sanguíneo como el suyo falleciese como consecuencia de una embolia no es sorprendente, pero ¡es tan bonito dramatizar y hacerle fallecer de resultados de las «graves lesiones» de un accidente automovilístico! Como dirían algunos «¡es tan periodístico!».

¿HAY DE VERDAD, TANTOS MUERTOS EN CARRETERA?

El llamado periodista que confeccionó tan estrafalaria «lista» pronunció poco después un discurso en el que se afirmaba que «el automóvil mata cinco veces más que el cáncer y diez veces más que las enfermedades cardíacas». Seguía el buen hombre la conocida estupidez de «las tres ces»: cáncer, corazón y carretera.

Naturalmente, eso no resiste un análisis serio, como comenta el mismo corredor belga. En una región que tuviese diez millones de habitantes, la cifra anual de muertes sería, tomando como vida media 70 años, de unos 143.000 individuos. Sin embargo, consultados los datos de determinada región con diez millones de habitantes, resulta que los

(Pasa a página siguiente)

Chapa y Pintura
García Blázquez

Carretera de Toledo Avila
(Frente a la Unión Eléctrica Madrileña)

Todos los modelos **RENAULT**

en **Domínguez**

VEHICULOS
DE OCASION

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 21 14 27 y 21 19 09 - Avila

Nacional

Reunión de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional

El Presidente del Gobierno manifestó que sigue vigente el planteamiento hecho por el Gabinete a la Alta Cámara

MADRID.—Se reunió ayer, en el Palacio del Consejo Nacional, la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional, presidida por don Luis Carrero Blanco. El Presidente del Gobierno manifestó que sigue vigente el planteamiento que el Gobierno ha hecho al Consejo Nacional, y señaló que entendía que había seis documen-

tos básicos orientadores de la tarea que el Consejo Nacional ha de continuar con toda intensidad tras las vacaciones de verano, a los efectos de poder celebrar una sesión plenaria a finales de octubre, lo más tarde.

El Secretario del Consejo, don Baldomero Palomares, dijo, en resumen, a los periodistas, que la Comisión Mixta ha mantenido una amplia deliberación, cuya significación puede concretarse en que el Consejo Nacional seguirá sus trabajos a ritmo acelerado.

LOS SEÑORES SILVA MELERO Y DIEZ-ALEGRIA, MIEMBROS SUPLENTE DEL CONSEJO DE REGENCIA

MADRID.—El «B. O. del Estado» publica hoy dos decretos de la Jefatura del Estado por los que se designa miembros suplentes del Consejo de Regencia a los consejeros del Reino, don Valentín Silva Melero y teniente general don Manuel Díez-Alegría Gutiérrez.

Miguel Fernández Escalada

GINECOLOGIA Y PARTOS
Avda. de Portugal, 29. Teléfono 21 17 09. Urgencias: Clínica Santa Teresa. C. S. núm. 339

El «viejo truco» de exagerar los accidentes

(Viene de pág. anterior)

muerdos en carretera son solamente 3.000 (en España serían unos 1.200). De seguir al pie de la letra las palabras del susodicho «enterrador», los muertos de cáncer serían solamente 600 y los muertos a causa de enfermedades cardíacas, unos 300. Teniendo en cuenta que estas dos cifras son las principales causas de muertes en casi todos los países, ¿de qué habrían muerto los 139.000 restantes? —se pregunta Icks.

En España viene sucediendo algo semejante. Algunos falsos profetas, agoreros de la destrucción, quieren convertir al automóvil en una máquina de matar, cuando, en realidad, el porcentaje de accidentes fatales en la carretera, es, en comparación con las muertes por otras causas, mínimo. Si a la cifra de 4.200 muertos «por tráfico» le restamos los casi 900 peatones (que se meten ahora bajo un automóvil con la misma «alegría» que se metían antes bajo las patas de los caballos o las ruedas de las diligencias) y si se restan otros tantos ciclistas y motoristas resulta que la cifra real de viajeros en automóviles fallecidos por accidente de tráfico no llega a los 2.400. Compararemos con los 300.000 que mueren por causas naturales (aunque muchos se preguntan si es «natural» morir de cáncer por fumar tabaco...).

La «prevención» por el terror no ha dado, hasta ahora, más que malos resultados. No va siendo hora de que nos dediquemos a pensar en algo más positivo cuando examinemos la problemática del tráfico que, desde luego, no acaba con los accidentes con ser éste lo más grave? Pero como dice el mismo Icks, «queda tan bonito dramatizar las cosas ordinarias».

MOTOR PRESS.

24 horas de España

MADRID

● SE HA CELEBRADO EN EL SINDICATO DEL ESPECTACULO el acto de conciliación, sin avenencia, entre la Productora «Cámara Producciones Cinematográficas S. A.» y la actriz María de los Angeles de las Heras Ortiz, conocida por Rocío Durcal, en el que la productora reclama catorce millones y medio de pesetas por daños y perjuicios que le causó la actriz por incumplimiento de contrato.

VALDEPEÑAS

● UNA NUEVA EMPRESA PROVINCIAL vinícola va a ser construida en esta localidad con un capital de 1.500 millones de pesetas de los que 800 serán para instalaciones, con el fin de obtener una producción de sesenta y cinco millones de hectólitros.

BURGOS

● SE CALCULA QUE EN 1975 ó 1976, se extinguirá la producción petrolífera de

Buen confitero y panadero

NECESITO PARA TRABAJAR EN BURGOS Interesados llamar al Teléfono 20 29 14, o escribir a PANADERIA - PASTELERIA «HERNANDO» Calle Madrid, 24. BURGOS. (R. O. Colocación n.º 5.026).

Sucesos

31 muertos y 16 heridos graves en accidentes de carretera durante el fin de semana

MADRID. (Cifra).—A 31 muertos y 16 heridos graves se eleva el balance de accidentes de circulación ocurridos en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

En el día 21 hubo 16 ac-

cidentes, con el resultado de 18 muertos y 11 heridos graves; el día 22 registró 11 ac-

cidentes, con un balance de 13 muertos y 5 heridos graves.

El jumbo japonés secuestrado ha sido volado

Antes fueron evacuados todos los pasajeros

EL CAIRO, 24. (Efe-Reuters).—El «Jumbo» japonés secuestrado, fue volado en el aeropuerto de Bengasi (Libia) esta mañana, informa la agencia Oriente Medio.

La agencia informó que el avión fue destruido poco

después de ser evacuados todos los pasajeros.

El «Jumbo» llegó a Bengasi esta mañana, procedente de Damasco, donde reposó durante tres horas.

Se desconoce si alguno de los secuestradores resultaron muertos o heridos por la explosión.

Un pistolero muerto al entrar disparando en un cuartel de la policía

NUEVA YORK, 24 (Efe-Reuters).—Un hombre armado con una pistola fue muerto a tiros al entrar disparando en un cuartel de la policía de Manhattan.

Un portavoz policial dijo

que el hombre consiguió herir a un teniente y a un sargento antes de ser abatido por otros policías. El portavoz añadió que no existía razón alguna para el ataque.

Mueren siete personas en un aparatoso incendio en el centro de Bogotá

BOGOTA. (Efe).— Después de nueve horas de intensa labor desplegada por cerca de dos centenares de bomberos entre ellos algunos llegados de otras ciudades del país, fue extinguido ayer tarde el incendio que se produjo en el edificio de Avianca, en pleno centro de esta capital.

El fuego, que se inició por un cortocircuito en las instalaciones del Instituto de

Fomento Industrial (I.F.I.), dejó como saldo unas siete personas muertas y otras doscientas con heridas; de ellas 97 quemadas, 130 asfixiadas y otro número no determinado de heridos.

El siniestro paralizó todas las actividades en la capital colombiana y los edificios y comercios situados a diez manzanas a la redonda fueron evacuados por orden de las autoridades.

La primera mujer condenada a la horca en Singapur

SINGAPUR: (Efe-Reuters).—Una mujer de Singapur, Mimi Wong Wang Siu, que apeló contra la sentencia a pena de muerte a que fue condenada ha sido informada de que su petición había sido desestimada.

La ex-actriz de cabaret, de 34 años, será la primera mujer que morirá en la horca en Singapur. Fue sentenciada en diciembre de 1970 por el asesinato de una mujer

japonesa. Su petición de indulto al Tribunal Supremo japonés fue rechazada.

José María Molina Ariño

MATERNÓLOGO DEL ESTADO

OBSTETRICIA - GINECOLOGIA

C/ Doctor Fleming, 5-2.º
Teléf. 21 15 81 C. S. 340

Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Martes	24	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Miércoles	25	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96

extranjero

Salvador Allende visitará Zambia en septiembre

SANTIAGO DE CHILE, 24. (Efe).—El presidente Salvador Allende visitará Zambia en los primeros días del mes de septiembre según informaron fuentes próximas al palacio de Gobierno.

La visita será breve y tendrá lugar tras que el presidente chileno haya participado en la reunión de jefes de estado de los llamados países no alineados, que se celebra en Argel entre el cinco y el ocho de septiembre.

En dicha reunión partici-

pará el presidente mexicano Luis Echeverría, la primer ministro de la India, Indira Ghandi y el presidente yugoslavo, Joseph B. Tito, además de otros mandatarios.

La ausencia del presidente Salvador Allende de Chile no se prolongará más allá de doce días. En caso de que su estancia en el exterior fuera superior a quince días, debería solicitar —según prescribe la constitución— el correspondiente permiso al Senado, no parece que el

presidente Allende desee pedirlo, habida cuenta de las dificultades del ejecutivo de la mayoría opositora del Senado.

La visita a Zambia es considerada en medios políticos como de gran trascendencia pues dicho país africano es uno de los cuatro miembros del comité intergubernamental de países exportadores de cobre «Ciprec» que controla el sesenta por ciento de la producción de metal rojo en el mundo.

Existe el deseo en la Cancillería de que el presidente Salvador Allende aproveche su estancia en el continente africano para hacer una visita a Addis Abeba, la capital etiope, sede de la Organización de Unidad Africana «OUA».

No habrá entrevista Ali Bhutto - Mujibur Rahman en Belgrado

DACCA, 24. (Efe-Upi).—El ministro de Asuntos Exteriores de Bangla Desh, Kamal Hussain, rechazó la posibilidad de una entrevista en Belgrado entre el primer ministro, jeque Mujibur Rahman, y el presidente paquistaní, Zulfikar Ali Bhutto, cuando el próximo día 26 Mujibur llegue a Yugoslavia para un viaje oficial de seis días de duración.

Hussain, comentando las noticias procedentes de Bel-

grado sobre una posible entrevista Rahman-Butto, dijo a los periodistas: «Es pura especulación de la prensa. La posición de Bangla Desh está lo bastante clara. No habrá conversaciones con Pakistán sino se realizan en igualdad de soberanía».

Pakistán no ha reconocido hasta ahora al Gobierno de Bangla Desh, que se hizo con el poder en Pakistán Oriental en la guerra indo-paquistaní de 1971.

PLAZA DE TOROS DE AVILA

Empresa: Francisco Sanz

Fiestas de Verano 1973

Día 24 - 11 Noche

Actuación de la Compañía Completa de

Manolo Escobar

Día 25 - 6 Tarde

Monumental Corrida de Toros. 6 soberbios toros de D. Pío Tabernero de Vilvis, de Salamanca.

Espadas:

**José Fuentes
Julián García
Santiago López**

Venta de localidades: Bar Ceres y taquillas de la Plaza de Toros

AGENDA

Mañana, día 25 de julio de 1973, miércoles.

SANTOS: Santiago, Cristóbal, Florencio, Teodomiro, Félix y Valentina.

MISA: De Santiago Apóstol, Patrón de España. Solemnidad.

CUPON PRO-CIEGOS
Número premiado el día 23: 993

AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ
SERVICIO PERMANENTE
TELEF. 21 12 20 AVILA

Unión Eléctrica, S. A.
Zona de Avila

Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes, que por ampliación de nuestras instalaciones de alta tensión, se suspenderá el servicio el próximo día 25 miércoles, a las horas y sectores que a continuación se indican.

Desde las 6 a las 11 horas, sector Avila Capital, comprendidos los centros de transformación de: Térmica y Venta de San Vicente.
Avila, 24 de julio de 1973.
UNION ELECTRICA

J. Morais Luque
TOCGINECOLOGO
Ex-interno de Maternidad de Barcelona
Consulta: 11 a 2 y
Previa petición hora.
Policlínica Parque de San Antonio, Pº. D. Carmelo, 24.
Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08.

Discoteca-Club «Los Caballeros»

Dirección: Marcelino Sáez

Precios especiales temporada de VERANO

Días laborables: Señoritas gratis, Caballeros: 25 ptas.

VISPERAS DE FIESTA Y FESTIVOS

Señoritas 25 ptas. - Caballeros 50

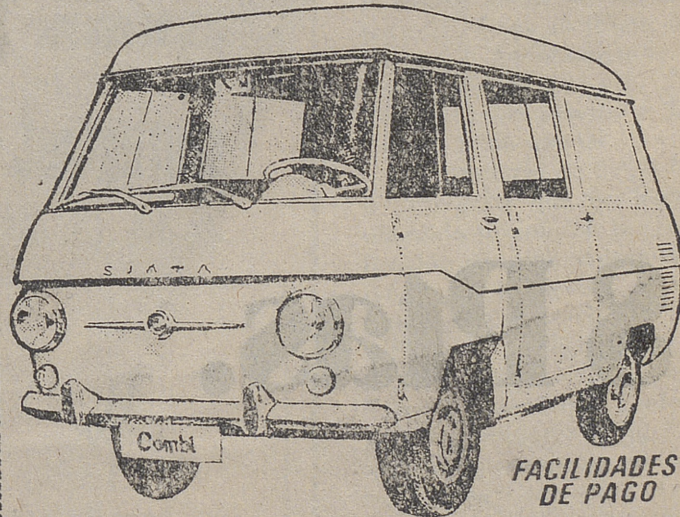
Calle Estrada, 10 - Teléfono 213174 - AVILA

SIATA

OPERACION PRUEBA

- Pruebe como transporta 490 kg.
- Pruebe lo rápida y cómoda que es.
- Pruebe su mínimo consumo.

Ah!!... y los domingos disfrútela con la familia!!



FACILIDADES DE PAGO

Pida una demostración a nuestro Concesionario Oficial

Automóviles Velasco

CENTRAL: AVILA

VENTAS: Generalísimo Franco, 15. - Teléfono 21 29 33.

EXPOSICION: Reina Isabel, 5. - Teléfono 21 29 33.

SIATA

Motor Iberica S.A.



SPAR

PROMOCION REGIONAL Sólo del 23 de julio al 4 de agosto

P.V.P.
Pesetas

ZUMO LIBBYS naranja, Botella de litro	24,30
CHORIZO extra achorizado PPP Kilo	164,00
FOIEGRAS PATE Foie-Especial Pur- lom Lata de 105 gramos	13,90
ANIS PRAVIANA Botella de litro	94,00

gusto

yuste

Tabaco natural
¡Fenomenal!
Recio sabor
¡Tanto mejor!
¿Y pesetas qué tal?
¡8 en total!



8 Ptas.

G Tabacalera hoy

24
C
R
L
E
Vill
S. S
Oro
Las
Asla
Are
Mon
Vill
Leg
Año
L.
Mat
Res
Ava
Ceb
Vill
El
Vill
S. S
Oro
Las
Asla
Mon
Leg
Vill
El
Vill
S. S
Oro
Las
Mon
Año
Leo
Mat
Res
Ava
Ceb
Are
Asla
Año
Leg
Vill
El
Vill
S. S
Oro
Mon
Leo
Mat
Res
Ava
Ceb
Are
Asla
Las
L. c
Año
Leg
Vill
El
Vill
S. S
Oro
Mon
Mat
Res
Ava
Ceb
Are
Asla
Las
Oro
Mat
Leo

Aquí, los deportes

Calendario de liga de Tercera Categoría Regional Preferente, Grupo III -Provincias-

La "Resi" iniciará la competición frente al Asland en Villaluenga de la Sagra
El Arenas recibirá al Avance y la Cebrereira viajará para enfrentarse al Morata

PRIMERA VUELTA
30 DE SEPTIEMBRE
El Escorial-Villalba
Villa del Prado-Legamar
S. Sebastián Reyes-Añoer
Oropesa-Leones Castilla
Las Rozas-Mateu Cromo
Asland-Residencia Provincial
Arenas-Avance
Morata-Cebrereira

7 DE OCTUBRE
Villalba-Morata
Legamar-El Escorial
Añoer-Villa del Prado
L. Castilla-S. Sebastián Reyes
Mateu Cromo-Oropesa
Residencia Prov.-Las Rozas
Avance-Asland
Cebrereira-Arenas

14 DE OCTUBRE
Villalba-Legamar
El Escorial-Añoer
Villa del Prado-Leones Castilla
S. Sebastián Reyes-Mateu C.
Oropesa-Residencia Provincial
Las Rozas-Avance
Asland-Cebrereira
Morata-Arenas

21 DE OCTUBRE
Legamar-Morata
Añoer-Villalba
Leones Castilla-El Escorial
Mateu Cromo-Villa del Prado
R. Provincial-S. Sebastián R.
Avance-Oropesa
Cebrereira-Las Rozas
Arenas-Asland

28 DE OCTUBRE
Legamar-Añoer
Villalba-Leones Castilla
El Escorial-Mateu Cromo
Villa del Prado-Residencia P.
S. Sebastián Reyes-Avance
Oropesa-Cebrereira
Las Rozas-Arenas
Morata-Asland

4 DE NOVIEMBRE
Añoer-Morata
Leones Castilla-Legamar
Mateu Cromo-Villalba
Residencia Prov.-El Escorial
Avance-Villa del Prado
Cebrereira-S. Sebastián Reyes
Arenas-Oropesa
Asland-Las Rozas

11 DE NOVIEMBRE
Añoer-Leones Castilla
Legamar-Mateu Cromo
Villalba-Residencia Provincial
El Escorial-Avance
Villa del Prado-Cebrereira
S. Sebastián Reyes-Arenas
Oropesa-Asland
Morata-Las Rozas

18 DE NOVIEMBRE
Leones Castilla-Morata
Mateu Cromo-Añoer
Residencia Provincial-Legamar
Avance-Villalba
Cebrereira-El Escorial
Arenas-Villa del Prado
Asland-S. Sebastián Reyes
Las Rozas-Oropesa

25 DE NOVIEMBRE
L. de Castilla-Mateu Cromo
Añoer-Residencia Provincial
Legamar-Avance
Villalba-Cebrereira
El Escorial-Arenas
Villa del Prado-Asland
S. Sebastián Reyes-Las Rozas
Morata-Oropesa

2 DE DICIEMBRE
Mateu Cromo-Morata
Residencia Prov.-L. Castilla
Avance-Añoer
Cebrereira-Legamar
Arenas-Villalba
Asland-El Escorial
Las Rozas-Villa del Prado
Oropesa-S. Sebastián Reyes

9 DE DICIEMBRE
Mateu Cromo-Residencia Prov.
Leones Castilla-Avance

Añoer-Cebrereira
Legamar-Arenas
Villalba-Asland
El Escorial-Las Rozas
Villa del Prado-Oropesa
Morata-S. Sebastián Reyes

16 DE DICIEMBRE
Residencia Provincial-Morata
Avance-Mateu Cromo
Cebrereira-Leones Castilla
Arenas-Añoer
Asland-Legamar
Las Rozas-Villalba
Oropesa-El Escorial
S. Sebastián Reyes-Villa del P.

23 DE DICIEMBRE
Residencia Provincial-Avance
Mateu Cromo-Cebrereira
Leones de Castilla-Arenas
Añoer-Asland
Legamar-Las Rozas
Villalba-Oropesa
El Escorial-S. Sebastián Reyes
Morata-Villa del Prado

30 DE DICIEMBRE
Morata-Avance
Cebrereira-Residencia Prov.
Arenas-Mateu Cromo
Asland-Leones Castilla
Las Rozas-Añoer
Oropesa-Legamar
S. Sebastián Reyes-Villalba
Villa del Prado-El Escorial

6 DE ENERO

Avance-Cebrereira
Residencia Provincial-Arenas
Mateu Cromo-Asland
Leones Castilla-Las Rozas
Añoer-Oropesa
Legamar-S. Sebastián Reyes
Villalba-Villa del Prado
El Escorial-Morata

NOTA.—Este Grupo descansa el día 13 de enero.

En tal fecha se jugarán los partidos suspendidos, si los hubiere.

La Liga (segunda vuelta) se reanudará el día 20 de enero de 1974.

Eusebio Nieto

"UROLOGO"

CONSULTA DIARIA

Avda. Portugal, núm. 29-2.ª-A. Teléfono: 21 17 16.

Tenis en Arenas de San Pedro

Dentro de sus festivales, del primero al doce de agosto próximos, se va a celebrar

IV Campeonato Provincial de Tenis de Avila

Como ya informamos a nuestros lectores, el día 21 de los corrientes dieron comienzo en la Ciudad Deportiva las primeras eliminatorias del «IV Campeonato de Tenis de Avila», que en su cuarta edición cuenta con la participación de 52 jugadores de varias provincias españolas, de Arévalo, Piedralaves, Avila y Francia, siendo de estos 52 participantes unos 20 abulenses.

Los primeros partidos han servido para ir descubriendo los favoritos para la fase final, sobre todo de los jugadores de fuera de la provincia que en principio son una incógnita para todos, y así hemos podido apreciar como los hay y buenos hasta el punto que vemos difícil este año un triunfo local como hasta ahora ha venido sucediendo. Y por dar algún nombre mencionaremos la técnica y fuerza de Antonio

S. Lozano Juan A., García Vega, P. Anta, también algún jugador francés y los participantes locales: Javier Sánchez, Adolfo Sánchez, José L. Romero, Francisco J. Soria, José Corona y el campeón de estos últimos años José María Tejeda.

Las dos primeras jornadas han transcurrido con bastante normalidad en lo que a resultados se refiere. Todos los anteriormente mencionados han pasado para disputar los octavos de final y ya a partir de aquí el Torneo, que está siendo un verdadero éxito por la deportividad de todos y asistencia de público, entra en una fase de máximo interés. Lástima que las bonitas pistas en las que se celebran los partidos carezcan de unos bancos o sillas para los espectadores que aún sin ellas aguantan los partidos de pie. Esperamos que la dirección del Complejo Deportivo tenga esto en cuenta para ir acomodando estas bellas pistas.

Esta noche, el "Gran Premio de Verano" de Tiro al Plato

Esta noche, a partir de las nueve y media, va a disputarse en el Campo de Tiro de «Las Hervencias», el Gran Premio de Verano, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, con motivo de las Fiestas de Verano, en cuyo programa figura esta tirada que ha sido organizada por el Club de Tiro Avila.

La tirada será a 25 platos (una serie) y los premios y trofeos serán los siguientes: 1.º, Copa de Plata del Excmo. Ayuntamiento y 3.000 pesetas (v. c.); 2.º, Copa y 2.000 pesetas y 3.º, Copa y 1.500 pesetas.

Los tiradores de 2.ª, 3.ª y 4.ª categoría que no hayan obtenido premio en la clasificación general podrán optar a los siguientes, según orden de clasificación:

Segunda Categoría: 1.º, Copa y 1.500 pesetas (v. c.). Tercera Categoría: Trofeos para los tiradores 1.º al 5.º, así como premios en metálico. Cuarta Categoría: Trofeos y premios en metálico para los tres primeros. Damas: Trofeo.

Como premios especiales, para los tiradores pertenecientes al Club de Tiro Avila, que no hayan obtenido premio en las anteriores clasificaciones, hay asignados tres trofeos y premios en metálico.

La tirada se regirá por el reglamento de la Federación Nacional de Tiro.

Compre sus muebles en Avila

Es un consejo de

Muebles QUIJADA

Visítenos los últimos y Vd. comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 - Tel. 213284 - AVILA

Para pasar el rato

Así nos lo contaron...

EN LA CONSULTA

Un paciente acude a la consulta de un psiquiatra. Y le confía:

—Doctor, esto es espantoso... me considero como si fuese una pipa.

—¿Es curioso el caso! manifiesta el hombre de ciencia—. ¿Y qué efecto le causa?

—Ahora verá.

El paciente saca una descomunal petaca de su bolsillo y comienza a cargar de tabaco todos sus orificios naturales: la boca, la nariz, las orejas, que intenta aculatar, cuando el médico le detiene, diciéndole:

—¡Ya veo! ¡Ya veo!... ¿Pero qué puedo hacer por usted?

A lo que el paciente, con la voz que le permite franquear la barrera de tabaco, le contesta:

—¡Doctor, deme fuego!

Sonría...

EN EL MAR

En pleno océano, a cien millas de la costa más próxima, un paquebot naufraga.

En un camarote, cuando el barco está medio hundido, un loro se dirige a un pez rojo que está en un bocal:

—¡Claro, tú tan campante... como sabes nadar...!

Jeroglífico

Por G. M. A.

L
Adela
L
Base
Arosa

Principio de un libro célebre

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Mar gruesa»

Un día de inauguraciones en torno al 18 de Julio

El Valle Amblés, en el principio de su repoblación a finales del siglo XVI, es como el regalo exquisito que los condes de Borgoña, príncipes castellanos, dan a Doña Menga Muñoz, para sí y sus descendientes, por ser la esposa del primer adalid, Jimén Blázquez: Don Jimeno. Por eso hay tantos pueblos del apellido Muñoz en el Valle, que fue nombre de San Muñoz, en honor del cual erigieron una ermita en la dehesa de su advocación.

MUÑOPEPE es un pueblo simpático entre los del Valle. Como Muñez, que nos recuerda tanto a Don Angel Torres. En este pueblecito se ha inaugurado el abastecimiento de aguas en fuentes públicas, su distribución a domicilio y el saneamiento doméstico. Se mostraban satisfechos los vecinos de tales comodidades conseguidas. Y agradecían la visita del Gobernador Civil, Don Ramón de la Riva y López Dóriga, quien llegó acompañado por el Subjefe Provincial del Movimiento, Don Faustino Cermeño; Delegados Provinciales de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, Don Jesús María Rodríguez y Don Julián Nevado Carpintero; el Jefe Provincial de Política Local, Don Delfino Tolosa; el Jefe de Servicios Técnicos, Don Luciano Jimeno; Secretario particular, Don Tomás Gómez; luego se incorporó también el Alcalde de Avila y Procurador en Cortes, Don Santiago Ruiz Sánchez... Del pueblo recordamos al señor Alcalde, Don Segundo Martín; al secretario, Don Julián Honorio Hernández; a los sacerdotes que trabajan en equipo por varios de estos pueblos, Don José Bullón y Don Lázaro Sanz... Subimos a los altos en donde se halla instalado el depósito de aguas, en éste como en otros pueblos: la captación de manantiales se ha llevado con máxima perfección y el almacenamiento de aguas con máximas garantías higiénicas. Luz y agua... Quiere decir agua y electricidad, el comienzo de una nueva vida. Y nuestros pueblos lo tienen. Por eso bien merecen pueblos y autoridades el premio que corresponden a tal esfuerzo: ahora la educación orientará las mentes a una nueva idea del vivir actual en comunidad de municipios, que los medios de comunicación han de proporcionar con máximas facilidades. Y nuestros pueblos continuarán viviendo sobre su terreno propio. Lo venían a decir los alcaldes en sus respectivos discursos: unión, unidad de afanes; ilusión de luchar por el pueblo, clamaba el de Santa María del Arroyo. Haremos cosas muy buenas... Ya las está haciendo. Y por eso en Muñopepe nuestro Gober-

Muñopepe, Padiernos, Santa María del Arroyo, Muñana...

nador agradecía el espíritu de servicio y de cooperación que había conseguido para estos pueblos los beneficios de que gozan los demás de su tiempo, 1973.

En el Campo deportivo de Padiernos jugaban jóvenes, adolescentes y niños en las diversas pistas a los distintos juegos cuando el sacerdote bendecía, invocando a Dios, Nuestro Señor, con palabras de juventud. Es verdad; que todo sea nuevo cada día: corazonas, palabras y obras. Entre las personalidades locales, saludamos por la obra educativa, en torno a la Escuela, a Don Eloy Sánchez, alcalde del pueblo, y al secretario, Don Manuel Briz, etc., felicitándoles.

Y fuimos a SANTA MARIA DEL ARROYO. Mientras subíamos la cuesta que conduce al gótico templo de la Asunción maravilloso en su orden y todo tan limpio como casa de Dios; con retablos barrocos y neoclásicos y alguna de las pinturas anterior, tuvimos ocasión de hablar con el Asistente de Extensión Agraria, Don Honorato Sanz; el sociólogo, Don Isidro Corvo Aparicio; y el Jefe de la Sección de Plásticos de la empresa Iberit, de Valladolid, Don José María González Poncio... Estos equipos de hombres jóvenes, dependientes del Ministerio de Agricultura o de empresas cooperadoras al desarrollo de los pueblos, son magníficos: un espíritu excelente y renovador animando las técnicas, adaptando en su aplicación los conocimientos teóricos, impulsando la vitalidad latente del negocio del campo que tantos muestran como fatalmente pesimista: en las contabilidades dos y dos son cuatro; en el campo, dos y dos pueden no llegar a sumar tres... Fue aquí, en Santa María del Arroyo, que presenta una plaza muy amplia y saneada delante de la ermita, y tiene unas escuelas luminosas, donde bajo la sombra bienhechora de un árbol secular, oímos hablar al señor Alcalde, Don Ovidio Sánchez, con un ímpetu juvenil que hace cierta la frase de Machado: «Se puede tener el alma riente aunque el cabello esté gris...» Toda su alocución fue una incitación a la lucha por la supervivencia en avanzada de civilización: «Todos unidos y que me sigais». Se unen las naciones, se unen las comarcas, se unen los pueblos... ¿Han de estar desunidos los vecindarios? Ahí están las obras de la unidad en la paz

del Caudillo Franco: Encauzamiento del río, Reparación de la plaza, Abastecimiento de agua a las fuentes públicas, Abastecimiento - saneamiento, y parte del Campo de deportes... El señor Gobernador se congratuló de tales conquistas de la paz; dio gracias por la excelente acogida del pueblo, por la abnegación y sacrificio: la unión a que aludía el alcalde para que el pueblo tenga las instalaciones y comodidades a que tiene derecho en esta época...

Y finalmente estuvimos en MUÑANA: pavimentaciones nuevas, mejoras en abastecimiento de aguas en fuentes, plaza... Todavía charlábamos con el señor cura de Santa María del Arroyo, Don Felipe Carlos Cañas y el secretario,

Don Urbano Jiménez, cuando comenzamos a comentar lo que representan estas mejoras en pueblos del Valle Amblés, con el sacerdote de Muñana, Don Amador Jiménez, y el secretario de este pueblo, Don Antonio Jiménez Garrudo... Luego tendríamos ocasión de saludar a Don César Jiménez, Alcalde, y a Don Patricio Muñoz, Juez, así como a otras muchas personas amigas. Comentábamos la importancia de Muñana en el Valle Amblés. Su templo gótico, en cuya clave campea el escudo de las familias Muñoz y Ana: cinco emes... La grandeza del señorío, la posición céntrica en el Valle... La iniciativa particular coopera ya eficazmente al desarrollo de los pueblos, logrando los beneficios de los

ministerios competentes. Por ejemplo, aquí, en el caso del Bar Sonsoles y Club de los Faroles, que regenta Don Fidel Jiménez Mayorga, en íntima, como familiar que es, compenetración con sus hijos que Dios bendice y es familia numerosa. Hemos visto una inteligente acción en común: moviéndose todos en el mejor servicio al público. Posee la casa ya una especialidad en jamones asados, tostones, truchas y otros productos. Y se sirven rápidamente los platos más exquisitos con los vinos más recomendables, sin escasear las frutas selectas. Los cinco hijos a quienes saludamos son estudiantes. Ya tienen adquiridos terrenos junto a la carretera para instalaciones nuevas más amplias, bien que actualmente son acogedoras sus salas, para verano e invierno. Sinceramente nos alegró mucho este indicio de resurgimiento, que vimos dispuesto a ser favorecido por el Delegado Provincial de Información y Turismo.

La iniciativa privada con protección y ayudas, en San Bartolomé de Pinares

El establecimiento de Muñana nos ha recordado la inauguración de unas piscinas en San Bartolomé de Pinares. La iniciativa privada de cuatro hombres jóvenes del pueblo ha promovido la construcción de unas piscinas públicas en un solar, entre el pueblo y el paraje que llaman Los Espinillos, en un antiguo huerto del curato, soleado y con sombras no lejanas, con todas las instalaciones modernas deseables y servicios a punto, depuradora de aguas, bar, retretes, etc., que cuando sean descubiertas por la juventud exigente, que maneja con tanta facilidad el volante, resultarán pequeñas, siendo de regla-

mento en todas sus medidas, lo mismo la destinada a personas mayores que la de niños. Las ha construido con mucho estudio y perfección, el arquitecto Don Ricardo Salas. Esto es trabajar: el Valle de La Gaznata está promoviendo sus valores: y facilitan esta tarea el riego asfáltico de la carretera de Avila a San Bartolomé, que es una labor plausible de Obras Públicas; riego asfáltico de la carretera de La Cañada a San Bartolomé; construcción del camino practicable para coches, a través de la zona vinícola en una extensión de ocho kilómetros; asfaltado de la carretera de Santa Cruz de Pi-

nares; construcción de pista polideportiva en San Bartolomé; construcción del camino desde este pueblo al Alberche; ampliación del abastecimiento de agua; construcción del puente sobre el río Manzanares en El Quintanar; construcción de presas para la repoblación truchera y de cangrejos en El Quintanar, colaborando I. C. O. N. A.; alumbrado público con lámparas de mercurio... No podemos menos que aplaudir fuerte a nuestras autoridades provinciales y a las locales de los pueblos en esta conmemoración jubilsa del 18 de Julio.

Martín AREVALO.

Entrevista con Maruchi Fresno y María Jesús Valiente

(Viene de página 4)

cienta. Sin embargo lo que nosotros hacemos es una siembra. Había que empezar construyendo un teatro en Avila.

La entrevista transcurrió así; hablamos de muchas cosas antes de salir a escena, y entre ellas de la joven actriz que anoche hizo de protagonista en «La Reina y los Insurrectos», María Jesús Valiente.

No quisimos dejar de ofrecerle también a ella una oportunidad para que nos diese su opinión sobre esta obra y las dificultades por las que ha tenido que atravesar.

—María Jesús: has cogido este papel de protagonista por primera vez, ¿cómo te sientes?

—¡Ah! pues muy bien; me parece un personaje muy bonito. Aunque nos faltan muchos ensayos porque la hemos puesto en escena casi

sin prepararla, es una obra buena y me siento muy agusto con el personaje.

Precisamente cuando la representación terminó, el público opinaba lo mismo; es una obra que se la han dejado caer por falta de ensayos; se notaba.

—¿Cómo han acogido la obra en otros lugares donde se ha representado?

—Hasta ahora muy bien, aunque, claro, la hemos re-

presentado en pueblos y esto cambia cuando te enfrentas con un público de capital. puesto que, generalmente entiende más. Yo espero que los fallos los capte enseguida el público abulense.

Terminamos la entrevista porque la representación iba a reanudarse, dando las gracias a estas dos excelentes actrices.

José Luis DELGADO

Boutique joven para gente joven

**Fernández
Junior**

Liquida sus modelos de verano

Duque de Alba, 15 - Telef. 212188 - AVILA

Kalión BOUTIQUE

Calidades como siempre...

Precios... como nadie

Queremos liquidar todo lo de verano

Duque de Alba, 3

Telf. 21 23 57